

GB TERMIN

Bitte vollständig und leserlich ausfüllen, unvollständig ausgefüllte Formulare können nicht bearbeitet werden
| Please fill out completely and readable, incomplete forms will not be processed.

GB2019

Familienname | surname

Vorname/n | given names

Andere Namen (Geburts-, Künstlername, o.Ä.) | other names or aliases (name at birth, artist name)

Wohnanschrift | home address

Straße | street

Stadt | city

Bundesland | province/state

Postleitzahl | postcode Land | country

Wie lange wohnen Sie dort bereits? | How long have you lived there? Monate | months

Wenn Sie hier noch keine 2 Jahre wohnen, geben Sie die Adresse/n an, wo Sie die letzten 2 Jahre gelebt haben.

If you have not lived here for 2 years, enter the address/es where you have lived for the last 2 years separately.



weitere Anschriften in den letzten 2 Jahren (von/bis (MM/JJ))

| further addresses in the last 2 years (from/to (mm/yy))

Wie ist das Eigentumsverhältnis zu Ihrer aktuellen Wohnung?

| How is the ownership status of your current home?

Eigentümer | owner Mieter | tenant Familienanwesen | family estate

Anderes | others

E-Mail-Adresse | e-mail-address

Telefonnummer | phone number

Geschlecht | gender männlich | male weiblich | female nicht spezifiziert | unspecified

Beziehungsstatus | relationship status

alleinstehend | single getrennt lebend | separated

unverheirateter Partner | unmarried partner verwitwet | widowed

verheiratet/Lebenspartnerschaft | married or civil partner

geschieden/Lebenspartnerschaft aufgelöst | divorced or civil partnership dissolved

Reisepass-Nr. | passport no.

Ausstellungsort | place of issue

Ausstellungsdatum | date of issue

Gültig bis | date of expiry

Nationalität | nationality

Geburtsdatum | date of birth

Geburtsland | country of birth

Geburtsort | place of birth

Geben Sie weitere Nationalitäten an, falls zutreffend | add another nationalities if applicable

.....

Haben Sie ein weiteren Reisepass oder weiteres Reisedokument?

| Any other passport or travel document? ja | yes nein | no

Wenn ja, Ausstellungsland | if yes, country of issue

Typ des Dokuments | document type

Dokumentnummer | document no.

Austelldatum | date of issue Ablaufdatum | date of expiry

Haben Sie eine/n ID-Karte/nationalen Personalausweis? | Do you have a national identity card?

nein | no ja | yes > Nummer | number

Austellende Behörde | issuing authority

Welche Aufenthaltsberechtigung haben Sie für Deutschland?

| What permission do you have to be in Germany?

Temporäres Visum, gültig bis | temporary visa, valid until

dauerhafte Aufenthaltserlaubnis, seit (Jahr) | permanent residence, since (year)

kein Visum und keine Aufenthaltserlaubnis | no visa and no residence permit
 Geben Sie so viele Informationen wie möglich an (erwarten Sie eine Visumsentscheidung, sind Sie von der Einwanderungskontrolle ausgeschlossen oder nicht legal in Deutschland?) | Give as much information as possible (Are you waiting for a decision, exempt from immigration control or not in Germany legally?)

Arbeitsverhältnis | employment status

Angestellt | employed Selbstständig | self-employed

Schüler/Student | student Rentner | retired Arbeitslos | unemployed

falls zutreffend, Angaben zum Arbeitgeber | if applicable, employer details

Name | employer's name

Adresse | address

Stadt | city Bundesland | province/state

Postleitzahl | postcode Land | country

Telefonnummer | phone number

Datum vom Beginn des Arbeitsverhältnisses

| date you started working for this employer

Berufsbezeichnung | job title

Monatliches Gehalt (Netto) | monthly salary after tax

Tätigkeitsbeschreibung | describe your job

Haben Sie weiteres Einkommen oder Ersparnisse? (mehrfach Auswahl möglich)

| Do you have another income or any savings? (you can select more than one)

- Anderes reguläres Einkommen** | other regular income
 - Vergütung oder regelmäßiges Geld von der Familie | allowance or regular money from your family
 - Pension | pension
 - Investitionen | investments
 - anderes Einkommen | other income

Gesamteinnahmen im Jahr | total amount of money that you get in a year

Ersparnes | Savings **Wie viel?** | how much?

Sie müssen einen Nachweis einbringen, wenn Ersparnes Ihre einzige Geldmittelquelle ist.

| You should send in proof of your savings if this is your only source of money.

Wie viel Geld planen Sie in UK auszugeben (bitte Zahl angeben)?
 | How much money are you planning to spend on your visit to the UK (please enter a number)?

Wie viel Geld geben Sie monatlich aus (inkl. Lebenshaltungskosten, Miete und andere monatliche Rechnungen/Ausgaben)? | What is the total amount of money you spend each month (incl. living costs, rent and any other bills or costs)

Bezahlt jemand die Kosten Ihrer Reise?

| Will anyone be paying towards the costs of your visit? ja | yes nein | no

Wenn ja, wer? | if yes, who?

Arbeitgeber | employer

Wie viel? (bitte Zahl angeben) | How much? (please enter a number)

Bekannter (z. B. Familienmitglied, Freund, etc.) | someone you know (family or friends)

andere Firma oder Organisation | another company or organisation

wenn Bekannter oder andere Firma/Org. | if someone you know or other company/organisation

Name | name

Straße | street Stadt | city

Bundesland | state Postleitzahl | postcode

Land | country

Wie viel Geld? | How much money?

Warum werden Sie für die Reise finanziell unterstützt? (bitte beschreiben)

| Why are they helping to pay for your visit? (please describe)

Geplantes Einreisedatum | planned date of arrival

Geplantes Ausreisedatum | planned date of departure

Hauptgrund Ihrer Reise | main reason for your visit

Touristisch (inkl. Familien- und Freundesbesuch)

| tourism (incl. visiting family and friends)

Geben Sie Informationen zu geplanten Aktivitäten an (welche Orte möchten Sie besuchen, welche Personen etc.) | Give details of planned activities (which places and persons will you visit etc.):

Geschäftlich (inkl. Sport und Unterhaltung) | business (incl. sports and entertainment)

business meetings

research

business-related training

attend lectures

perform at an entertainment event

sporting event

religious activities

secure funding to start, take over, join or run a business

take the Professional and Linguistic Assessment Board (PLAB) test or the Objective Structured Clinical Examination (OSCE)

Clinical attachments or dental observer posts

Permitted Paid Engagement

Other

Anderer Grund | Other reason

Ehe oder Lebenspartnerschaft | marriage or civil partnership

(details next page)

Informationen zu Ihren Eltern | details about your parents

Mutter | mother oder | or Stiefmutter | stepmother

Vorname | given name Name | name

Geburtstag | date of birth

Nationalität | nationality ehem. Nationalität | former nationality

Vater | father oder | or Stiefvater | stepfather

Vorname | given name Name | name

Geburtstag | date of birth

Nationalität | nationality ehem. Nationalität | former nationality

Ich habe keine Informationen über meine Eltern | I do not have my parents' details

Haben Sie Verwandtschaft in Großbritannien? | Do you have any family in the UK?

nein | no ja | yes > Beziehung | relationship

Vor- und Nachname? | full name

Nationalität | nationality

Welche Erlaubnis hat die Person für UK?

| what permission do they have for the UK?

- Befristetes Visum | temporary visa
- Dauerhafter Aufenthalt | permanent residence
- Kein Visum und nicht dauerhaft in UK | no visa and not in the UK permanently
- Ich kann meinen Verwandten nicht kontaktieren | I cannot contact my relative

WICHTIG: Falls zutreffend, geben Sie bitte separat die selben Informationen für weitere Personen an.
 | **IMPORTANT:** If applicable, please provide the same information separately for additional persons.

Reisen Sie als Teil einer organisierten Gruppe? | Travelling as part of an organised group?

nein | no ja | yes > Name der Organisation/Gruppe | company/group name:

.....

Reisen Sie mit einer anderen Person, die kein Ehe- oder Lebenspartner und keine unterhaltsberechtigten Person ist? | Will you be travelling in the UK with someone who is not your partner, spouse or dependant?

nein | no ja | yes > Vor- und Nachname | full name

Nationalität | nationality

Beziehung | relationship

- Elternteil | parent
- Verlobte/r | fiance or fiancée
- Sohn oder Tochter | son or daughter
- Arbeitskollege | work colleague
- Arbeitgeber | employee
- Anderes | other

Geben Sie die Adresse der Unterkunft in UK an (Hotel, Freundesadresse, etc.)

| Enter the address for where you are planning to stay in the UK (Hotel, friends place, etc.)

Name | name

Straße | street

Stadt | city Postleitzahl | postcode

Anreise (TT/MM/JJ) | date of arrival (dd/mm/yy)

Abreise (TT/MM/JJ) | date of departure (dd/mm/yy)

Wie oft waren Sie in den letzten 10 Jahren in UK? | How many times have you been to the UK in the last 10 years? nie | zero Anzahl* | number*

* Sofern Sie bereits in UK waren, geben Sie bitte die alle Informationen auf der letzten Seite an!
 |* If you've already been to the UK, please provide the following information on the last page!

Wurde Ihnen in den letzten 10 Jahren ein britisches Visum ausgestellt?
 | Have you been issued with a UK visa in the past 10 years? nein | no ja | yes
 > Ausstelldatum (TT/MM/JJ) | date of issue (d/mm/yy)

Haben Sie in den letzten 10 Jahren eins oder mehrere der folgenden Länder besucht?
 | Have you been to one or more of the following countries in the past 10 years?

Australien | Australia, Kanada | Canada, Neuseeland | New Zealand, USA | USA und/oder 
 | and/or ein Land der Europäische Wirtschaftsgemeinschaft | a country of European Economic Community

nein | no ja | yes Wie oft ca.? | How often (ca.)?

Bitte listen Sie Ihre letzten beiden Besuche in eines oder mehrere dieser Länder auf
 | Please list your last two recent visits to one or more of these countries

| | Name des Landes name of country | Reisegrund purpose of travel | Wann? (MM/JJ) when? (mm/yy) | Aufenthaltsdauer (Tage) duration of stay (days) |
|----|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. | | | | |
| 2. | | | | |

Haben Sie in den letzten 10 Jahren noch weitere Länder besucht, die **NICHT** oben gelistet sind?
 | Have you visited any other countries (**NOT** listed above) in the last 10 years?

nein | no ja | yes

Bitte listen Sie alle Besuche in die Länder - die nicht oben gelistet sind - auf (max. die letzten 30)
 | Please list all visits to one or more of countries - that are not listed above (maximum the past 30)

| | Name des Landes name of country | Reisegrund purpose of travel | Einreise (TT/MM/JJ) arrival (dd/mm/yy) | Ausreise (TT/MM/JJ) departure (dd/mm/yy) |
|--|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Zu wenig Platz? - Weitere separat angeben! | Not enough space? - Indicate it separately. 

Wurde Ihnen/wurden Sie jemals | Have you ever been

- ein Visum für UK verweigert | refused a visa for the UK
- aus UK abgeschoben | deported from the UK
- aufgetragen UK zu verlassen | required to leave the UK
- der Eintritt an einer UK-Grenze verweigert | refused entry at the UK border

nein | no ja | yes > Geben Sie separat sämtliche Details an (was ist passiert, wann, etc)
 | give details separately (what happened, when, etc)

Wurde Ihnen/wurden Sie jemals | Have you ever been

- ein Visum für ein anderes Land verweigert | refused a visa for any other country
- aus einem andern Land abgeschoben | deported from any other country
- aufgetragen ein anderes Land zu verlassen | required to leave any other country
- der Eintritt an einer Landesgrenze verweigert | refused entry at a border of any other country

nein | no ja | yes > **Geben Sie separat sämtliche Details an (was ist passiert, wann, etc)**
| give details separately (what happend, when, etc)

Wurde Ihnen/wurden Sie jemals | Have you ever had

- strafrechtlich verurteilt | a criminal conviction
- bestraft auf Grund von fehlerhaftem Fahrverhalten, oder wurde Ihr Führerschein entzogen aufgrund von Geschwindigkeitsüberschreitung | a penalty for driving offence, e.g. disqualification for speeding or no insurance
- verhaftet oder vorgeladen, für eine Tat deren Prozess läuft oder auf deren Prozess Sie warten | an arrest or charge for which you are currently on, or awaiting trial
- eine Verwarnung, ein Verweis oder eine andere Strafe erteilt | a caution, warning, reprimand or other penalty
- ein zivilgerichtliches Urteil gegen Sie erteilt, zum Beispiel für die Nichtzahlung von Schulden, Insolvenzverfahren oder antisozialem Verhalten | a civil court judgement against you, for example for non payment of debt, bankruptcy proceedings or anti-social behaviour
- eine Zivilstrafe nach britischem Einwanderungsrecht erteilt | a civil penalty issued under UK immigration law

nein | no ja | yes > **Geben Sie separat sämtliche Details an (was ist passiert, wann, etc)**
| give details separately (what happend, when, etc)

Wurden Sie jemals verdächtigt - sowohl in Friedens- als auch in Kriegzeiten - Verbrechen gegen die Menschlichkeit oder in Völkermord involviert zu sein?

| In either peace or war time have you ever been involved in, or suspected of involvement in, war crimes, crimes against humanity, or genocide?

| ja yes | nein no |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Waren Sie jemals an terroristischen Aktivitäten beteiligt oder haben Sie diese in einem Land unterstützt?

| Have you ever been involved in, supported or encouraged terrorist activities in any country?

Waren Sie jemals Mitglied einer Organisation, die sich mit Terrorismus beschäftigt, oder haben diese unterstützt?

| Have you ever been a member of, or given support to, an organisation which has been concerned in terrorism?

Haben Sie, durch irgendein Mittel oder Medium, die Ansichten zum Ausdruck gebracht, welche terroristische Gewalttaten rechtfertigen oder verherrlichen oder möglicherweise andere ermutigen, terroristische oder andere schwere Straftaten zu begehen?

| Have you, by any means or medium, expressed views that justify or glorify terrorist violence or that may encourage others to commit terrorist or other serious criminal acts?

Waren Sie in einer der folgenden Organisationen tätig (einschließlich Informationen über bezahlte und unbezahlte Arbeit, mehrfach Auswahl möglich) | Do you work for the following types of organisation (include information for any paid or unpaid work, you can select more than one)

- militärische Streitkräfte | Armed Forces
- Regierung | Government
- Medienorganisationen | media organisations
- Sicherheitsorganisationen | security organisations
- Justizorganisationen | Judiciary

Geben Sie mehr Informationen an
| give more details

.....

.....

.....

.....

Ich war in keiner dieser Organisationen tätig
| I have not worked in any of these organisations

Wählen Sie die Gültigkeitsdauer Ihres Visums | Choose the length of your visa

6 Monate | 6 months
Visagebühr* | visa fee* 112 €

2 Jahre | 2 years
Visagebühr* | visa fee* 420 €

5 Jahre | 5 years
Visagebühr* | visa fee* 735 €

10 Jahre | 10 years
Visagebühr* | visa fee* 905 €

Wenn Sie noch nie ein UK-Visum hatten, empfehlen wir zunächst ein Visum für 6 Monate
| If you have never had a UK visa before, we recommend a visa for 6 months first.

* circa, je nach Wechselkurs zzgl. Termingebühr (65,00 €)
| * approx., depending on exchange rate plus appointment fee (65,00 €)

Sofern Sie bereits in UK waren, geben Sie bitte die folgenden Informationen an:

| If you've already been to the UK, please provide the following information:

Wann waren Ihre letzten (max. 3) Reisen nach UK?

| When were your last (max 3) trips to UK?

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1. Monat/Jahr month/year | Dauer duration | Zweck purpose |
| 2. Monat/Jahr month/year | Dauer duration | Zweck purpose |
| 3. Monat/Jahr month/year | Dauer duration | Zweck purpose |

Wurden Sie je medizinisch in UK behandelt?

| Have you ever been given medical treatment in the UK?

ja | yes nein | no

wenn ja, Wo | if yes, where:

- Unfall & Notfallaufnahme (A&E) im Krankenhaus
| Accident & Emergency (A&E) at a hospital
- bei einem Arzt, einer Klinik oder einem Krankenhaus (nicht Notaufnahme)
| to a doctor, clinic or hospital for non-emergency treatment

Name vom Krankenhaus oder der Arztpraxis | Name of hospital or doctor's surgery

.....
Straße | street

Stadt | city

Postleitzahl | postcode

Telefonnummer | phone number

Datum der Behandlung | date of medical treatment

Mussten Sie für die Behandlung bezahlen?

| Were you told that you had to pay for your medical treatment?

ja | yes nein | no

wenn ja, haben Sie den kompletten Betrag gezahlt?

| if yes, did you pay the full amount?

ja | yes nein | no

Falls zutreffend, geben Sie bitte separat die selben Informationen für weitere Behandlungen an.

| If applicable, please provide the same information separately for additional medical treatments.

Haben Sie eine britische Sozialversicherungsnummer?

| Do you have a UK National Insurance number?

ja # nein | no

Haben Sie eine britische Fahrerlaubnis?

| Do you have a UK driving licence?

ja # nein | no

Haben Sie in Großbritannien staatliche Gelder erhalten?

| Have you received any public funds (money) in the UK?

ja | yes nein | no

Geschäftsbedingungen der SERVISUM Konsular & Visum Agentur GmbH, Hamburg (im folgenden SERVISUM genannt)

General Terms and Conditions of SERVISUM Konsular & Visum Agentur GmbH, Hamburg (referred to as SERVISUM below)

1 Geltung

- 1.1 Der Konsular-Service (Ziff. 2.1), alle sonstigen Leistungen und Angebote sowie Vereinbarungen mit SERVISUM erfolgen ausschließlich auf der Grundlage dieser Geschäftsbedingungen. Sie gelten, selbst wenn auf sie nicht nochmals Bezug genommen wird, auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen mit SERVISUM.
- 1.2 Von diesen Geschäftsbedingungen abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftraggebers gelten nicht für SERVISUM erteilte Aufträge, mit SERVISUM getroffene Vereinbarungen oder begründete Vertragsverhältnisse.
- 1.3 Abweichungen von diesen Geschäftsbedingungen sind nur wirksam, wenn SERVISUM sie schriftlich bestätigt hat.

2 Auftrag

- 2.1 Der Konsular-Service umfasst die Vorlage von Visa-Anträgen und/oder zu legalisierenden Dokumenten bei den zuständigen konsularischen Vertretungen in Berlin, Hamburg und Frankfurt. SERVISUM beginnt mit dem Konsular-Service, nachdem ihr der obige Konsular-Service-Auftrag erteilt worden ist und die erforderlichen vollständigen Visa-Antragsunterlagen und/oder zu legalisierenden Dokumente zugegangen sind.
- 2.2 Ist es zur Einhaltung der vom Auftraggeber vorgegebenen Reisedaten erforderlich, die Visa-Anträge bei den Visa erteilenden Stellen als mit erhöhten Gebühren verbundene Eilanträge zu stellen, wird SERVISUM dies grundsätzlich mit der Folge tun, dass der Auftraggeber SERVISUM die erhöhten Gebühren zu bevorschussen bzw. zu erstatten hat.

3 Haftung

- 3.1 Sofern Transporte der unter Ziff. 2. genannten Dokumente nicht von SERVISUM selbst durchgeführt werden, sondern durch von SERVISUM beauftragte Dritte, erfolgen diese ausschließlich auf die Gefahr des Auftraggebers. SERVISUM hat jedoch Regressansprüche gegen den Dritten auf Verlangen des Auftraggebers an diesen abzutreten. Für das Abhandenkommen von Passhüllen oder lose in Pässen einliegenden Blättern übernimmt SERVISUM keine Haftung.
- 3.2 SERVISUM wird die ihr erteilten Aufträge nach bestem Wissen und Gewissen ausführen. Eine Gewährleistung SERVISUMS für die Erteilung und die Qualität von Visa oder Legalisierungen ist jedoch ausgeschlossen.
- 3.3 Sämtliche nicht unter das Produkthaftungsgesetz fallenden sowie aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultierenden Schadensersatzansprüche des Auftraggebers, sowohl gegen SERVISUM als auch gegen deren Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen, unterliegen der Einschränkung, dass die Haftung von SERVISUM, soweit die Schadensverursachung auf leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen beruht, auf vertragstypische und vorhersehbare Schäden aus der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten beschränkt ist, wobei wesentliche Vertragspflichten solche sind, deren Erfüllung für die Erreichung des Vertragszwecks und für eine ordnungsgemäße Vertragsdurchführung notwendig sind.

4 Preise und Zahlung

- 4.1 SERVISUM steht gegen den Auftraggeber ein Anspruch auf Vergütung der von ihr ausgeführten Aufträge zu. Die Höhe der Vergütung bemisst sich grundsätzlich nach dem jeweiligen - auf der Homepage von SERVISUM (www.servisum.de) abrufbaren oder dem Auftraggeber auf dessen Wunsch zu überlassenen - SERVISUM Tarif zzgl. Verwaltungspauschale oder nach den zwischen SERVISUM und dem Auftraggeber im Einzelfall vereinbarten Preisen.
- 4.2 Sämtliche Preise verstehen sich inklusive Umsatzsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe.
- 4.3 Neben der Vergütung hat der Auftraggeber an SERVISUM Aufwendungsersatz für von SERVISUM zu verauslagende Botschaft- oder Konsulatsgebühren und ggf. anfallende Kosten für Transporte der unter Ziff. 2. genannten Dokumente zu zahlen. Sämtliche diese Zahlungen sind -soweit nicht anders vereinbart -spätestens mit der Auftragserteilung an SERVISUM zu leisten. Eine Zahlung des Auftraggebers gilt erst dann als erfolgt, wenn SERVISUM über den Betrag verfügen kann.
- 4.4 Zur Aufrechnung oder zur Zurückbehaltung gegen Ansprüche von SERVISUM ist der Auftraggeber nur dann berechtigt, wenn die Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, von Servisum anerkannt wurden oder unstrittig sind. Ein Zurückbehaltungsrecht kann der Auftraggeber darüber hinaus nur geltend machen, soweit es auf Ansprüchen aus demselben Auftrag beruht.

5 Datenschutz

Wenn SERVISUM bei der Durchführung des Auftrags hinsichtlich der hierzu verarbeiteten personenbezogenen Daten im Verhältnis zum Auftraggeber die Rolle eines Auftragsverarbeiters gem. Art. 4 Nr. 8 DSGVO zukommt, gilt hinsichtlich dieser Datenverarbeitung der SERVISUM-Auftragsverarbeitungsvertrag. Dieser ist auf unserer Website hinterlegt unter „Aktuelles & Service > Downloads > Servisum > SERVISUM-AV-Vertrag“

6 Erfüllungsort, Gerichtsstand

- 6.1 Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus dem Auftragsverhältnis mit SERVISUM ist Hamburg.
- 6.2 Sofern der Auftraggeber Kaufmann i.S.d. HGB, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlichrechtliches Sondervermögen ist, ist Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis zwischen SERVISUM und dem Auftraggeber unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten Hamburg.
- 6.3 Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Geschäftsbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen der übrigen Vereinbarungen zwischen SERVISUM und dem Auftraggeber ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Wirksamkeit aller übrigen Bestimmungen nicht berührt.

7 Keine Teilnahme an Verfahren gemäß Verbraucherstreitbeilegungsgesetz

SERVISUM nimmt nicht an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle gemäß Verbraucherstreitbeilegungsgesetz teil.

1 Application

- 1.1 The „Consular Service“ (section 2.1.), all other services rendered by SERVISUM, offers from SERVISUM and agreements with SERVISUM are based exclusively on these General Terms and Conditions (hereinafter referred to as „GT&C“). The GT&C also apply, even if they have not been stipulated, to all future business relationships with SERVISUM.
- 1.2 General terms and conditions of the customer that deviate from the GT&C do not apply to orders submitted to SERVISUM or to contracts entered into with SERVISUM.
- 1.3 Deviations from the GT&C are only effective if SERVISUM has confirmed them in writing.

2 Order

- 2.1 The „Consular Service“ includes the submission of visa applications and / or documents for authentication to the authorized consular representatives in Berlin, Hamburg and Frankfurt. SERVISUM starts to render the Consular Service upon receipt of the SERVISUM VISA ORDER FORM, completed and signed by the customer as well as the necessary fully completed visa application documentation and / or documents for authentication.
- 2.2 In case the travel data specified by the customer require submitting an urgent application to the office that issues the visa, and that causes higher fees charged by that office, SERVISUM will do so only based on the understanding that the customer advances or reimburses these fees to SERVISUM.

3 Liability

- 3.1 In case the transport of the documents specified in section 2. will not be performed by SERVISUM itself, but by a third party appointed by SERVISUM, the transport of documents is performed at the sole risk of the customer. Notwithstanding, upon request of the customer, SERVISUM shall assign the right of recourse against the third party to the customer. SERVISUM is not liable for the loss of passport jackets or loose sheets inserted into passports.
- 3.2 SERVISUM will complete accepted orders with due diligence and care. However, a warranty by SERVISUM for the issuance and the quality of a visa or authentication is excluded.
- 3.3 All claims for compensation by the customer that do not fall under the Product Liability Act and are not due to harm done to a person's life, body or health, either against SERVISUM or its vicarious agents, are restricted, as far as the damage results from ordinary negligence, to a foreseeable typical damage resulting from the infringement of essential contractual obligations, whereby such essential contractual obligations are those who are requisite for the accomplishment of purpose of the contract as well as the proper performance of the contract.

4 Prices and Terms of Payment

- 4.1 SERVISUM is entitled to remuneration for the completion of the customer's order. The amount of remuneration is on principle based on the SERVISUM rates („SERVISUM-Tarif“) plus an administrative flat rate, both published on the SERVISUM-website (www.servisum.de) or handed over to the customer on his demand, or individually on the prices agreed on by SERVISUM and the customer.
- 4.2 All prices are quoted including VAT at the respective statutory rate.
- 4.3 In addition to the remuneration, the customer has to reimburse to SERVISUM the fees charged by the embassies or consulates and disbursed by SERVISUM as well as costs of transportation for the documents specified in section 2., if paid by SERVISUM. All these payments to SERVISUM must be effected on or before the date the order is placed, unless otherwise agreed. Payments of the customer are not deemed to be effected till the amount paid definitely is at SERVISUM's disposal.
- 4.4 The customer shall only have the right to set-off or retention against claims by SERVISUM if the counterclaims have become legally effective, acknowledged by SERVISUM or are undisputed. In addition, the customer shall only assert the right of retention if it is based on claims arising from the same order.

5 Data Protection

If SERVISUM is assigned the role of a processor pursuant to Article 4 No. 8 DSGVO in the execution of the order with regard to the personal data processed for this purpose in relation to the customer, the SERVISUM order processing agreement shall apply with regard to this data processing. This is available on our website under „Current & Service > Downloads > SERVISUM > SERVISUM-AV-Vertrag“

6 Place of Performance, Jurisdiction

- 6.1 Place of performance for all obligations arising out of the business relationship with SERVISUM is Hamburg.
- 6.2 If the customer is a merchant within the meaning of the German Commercial Code („Handelsgesetzbuch - HGB“), a legal person under public law or a special property under public law, the place of jurisdiction for all disputes arising directly or indirectly out of the contractual relationship between SERVISUM and the customer is Hamburg.

7 No Participation in Procedures in accordance with Consumer Dispute Resolution Act

SERVISUM does not participate in dispute resolution procedures before a consumer arbitration service in accordance with the Consumer Resolution Act. Resolution Act.